

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



CITY OF BELLFLOWER

NOTICE OF ELECTION

TAKE NOTICE that a Special and General Municipal Election will be held in the City of Bellflower on Tuesday, November 5, 2024, for the following officers:

For three Members of the City Council

Council District 1 – Short term of two years
Council Districts 2 and 4 – Full term of four years

Declaration of Candidacy forms will be made available not earlier than July 15, 2024, and not later than 5:00 p.m. on Friday, August 9, 2024, at the City Clerk's Office, City Hall, 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706 during regular business hours. Any person seeking to obtain or file nomination documents should contact the City Clerk's Office via phone at (562) 804-1424, extension 2220 or via email at cclerk@bellflower.org. City Hall regular business hours are Monday – Thursday, 8:00 a.m. – 5:30 p.m.; and alternating Fridays, 8:00 a.m. – 4:30 p.m. City Hall will be closed on Fridays, July 19 and August 2, 2024.

If nomination papers for a Council Member whose term is expiring are not filed by August 9, 2024, then the voters will have until 5:00 p.m. on August 14, 2024, to nominate candidates, other than that incumbent Council Member.

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made pursuant to Elections Code § 10229.

Vote Centers (the polls) will be open on Election Day between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. The number of vote centers and the number of days vote centers will be open before Election Day in the City of Bellflower are yet to be determined by the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk.

Persons requiring multilingual assistance regarding information in this notice may contact the City Clerk's Office.

Mayra Ochiqui, City Clerk

Dated: July 2, 2024

For a translated version of this notice or more information regarding this election, please visit www.bellflower.org or contact the City Clerk's Office at (562) 804-1424, ext. 2220.

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



CIUDAD DE BELLFLOWER

AVISO DE ELECCIÓN

SE NOTIFICA que se llevará a cabo una Elección Municipal General y Especial en la Ciudad de Bellflower el martes, 5 de noviembre de 2024, para ocupar los siguientes cargos:
Tres miembros del Ayuntamiento

Distrito electoral 1: mandato parcial de dos años
Distritos electorales 2 y 4: mandato completo de cuatro años

Los formularios de Declaración de candidatura estarán disponibles desde el 15 de julio de 2024 hasta las 5:00 p. m. del viernes, 9 de agosto de 2024, en la oficina de la Secretaria Municipal en el Ayuntamiento, 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706, durante el horario de atención habitual. Toda persona que desee obtener o presentar documentación de nominación debe comunicarse a la oficina de la Secretaria Municipal por teléfono al (562) 804-1424, extensión 2220, o por correo electrónico a cclerk@bellflower.org. El horario de atención habitual del Ayuntamiento es de lunes a jueves de 8:00 a. m. a 5:30 p. m. y cada segundo viernes de 8:00 a. m. a 4:30 p. m. El Ayuntamiento permanecerá cerrado los viernes 19 de julio y 2 de agosto de 2024.

Si no se presenta documentación de nominación para el plazo de un concejal que vence antes del 9 de agosto de 2024, los votantes tendrán tiempo hasta las 5:00 p. m. del 14 de agosto de 2024 para nominar candidatos que no sean el concejal titular.

Si nadie o sólo una persona resulta nominada para un cargo electivo, el nombramiento para dicho cargo se podrá hacer según lo dispuesto en la sección 10229 del Código electoral.

El día de las elecciones, los centros de votación estarán abiertos en un horario de 7:00 a. m. a 8:00 p. m. El Registrador y oficial del Registro Civil/Secretario del condado de Los Ángeles no ha determinado aún la cantidad de centros de votación ni la cantidad de días que los centros de votación permanecerán abiertos antes del día de las elecciones en la ciudad de Bellflower.-

Las personas que necesitan servicios de traducción en relación con la información incluida en este aviso pueden comunicarse a la oficina de la Secretaria Municipal.

Mayra Ochiqui, Secretaria Municipal
Fecha: 2 de julio de 2024

Para obtener la versión de este aviso en otro idioma o la información adicional sobre las elecciones, visite el sitio web www.bellflower.org o póngase en contacto con la Oficina de la Secretaria Municipal al (562) 804-1424, ext. 2220.

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024



बेलफ़्लॉवर शहर

चुनाव का नोटिस

इसके द्वारा सूचित किया जाता है कि एक विशेष और आम नगरपालिका चुनाव निम्नलिखित अधिकारियों के लिए मंगलवार, 5 नवंबर, 2024, को बेलफ़्लॉवर सिटी में होगा:

सिटी काउंसिल के तीन सदस्यों के लिए

सिटी काउंसिल 1 - दो वर्ष का अल्पकाल
सिटी काउंसिल 2 और 4 - चार साल का पूरा कार्यकाल

नामांकन फ़ॉर्म की घोषणा सिटी क्लर्क का ऑफ़िस, सिटी हॉल, 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706 में नियमित व्यावसायिक घंटों के दौरान 15 जुलाई, 2024 से शुक्रवार, 9 अगस्त, 2024 शाम 5 बजे के बीच होगी। नामांकन दस्तावेज़ दाखिल करने के इच्छुक किसी भी व्यक्ति को (562) 804-1424 पर फ़ोन के ज़रिये या cclerk@bellflower.org पर ईमेल के ज़रिये सिटी क्लर्क के ऑफ़िस से संपर्क करना होगा। सिटी हॉल के नियमित व्यावसायिक घंटे हैं सोमवार - गुरुवार, सुबह 8:00 बजे - शाम 5:30 बजे; और एक छोड़कर एक शुक्रवार, सुबह 8:00 बजे से शाम 4:30 बजे तक। सिटी हॉल शुक्रवार, 19 जुलाई और 2 अगस्त, 2024 को बंद रहेगा।

यदि परिषद सदस्य के लिए नामांकन पत्र, जिसका कार्यकाल समाप्त हो रहा है, 9 अगस्त, 2024 तक दायर नहीं किया जाता है, तो मतदाताओं के पास उस निवर्तमान परिषद सदस्य के अलावा अन्य उम्मीदवारों को नामित करने के लिए 14 अगस्त, 2024 को शाम 5:00 बजे तक का समय होगा।

अगर निर्वाचन पद के लिए केवल एक व्यक्ति को या किसी को भी नामित नहीं किया जाता है, तो निर्वाचन पद की नियुक्ति चुनाव संहिता § 10229 के अनुसार की जा सकती है।

चुनाव दिवस पर सुबह 7:00 बजे से शाम 8:00 बजे के बीच मतदान केंद्र (मतदान) खुले रहेंगे। बेलफ़्लॉवर सिटी में चुनाव दिवस से पहले मतदान केंद्रों की संख्या और मतदान केंद्र खुले रहने के दिनों की संख्या, अभी लॉस एंजिल्स काउंटी के रजिस्ट्रार -रिकॉर्डर/काउंटी क्लर्क द्वारा निर्धारित किया जाना है।

इस नोटिस में दी गई जानकारी के संबंध में बहुभाषी सहायता की आवश्यकता वाले व्यक्ति सिटी क्लर्क कार्यालय से संपर्क कर सकते हैं।

मायरा ओचिकी (Mayra Ochiqui), सिटी क्लर्क
दिनांक: 2 जुलाई, 2024

इस नोटिस के अनुवाद किए हुए संस्करण या इस चुनाव के संबंध में अधिक जानकारी के लिए, कृपया www.bellflower.org पर जाएं या सिटी क्लर्क कार्यालय से (562) 804-1424, एक्सटेंशन 2220 पर संपर्क करें।

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024



KOTA BELLFLOWER

PEMBERITAHUAN TENTANG PEMILIHAN

DENGAN INI DIBERITAHUKAN bahwa Pemilihan Khusus dan Umum Daerah Kota akan diadakan di Kota Bellflower pada hari Selasa, 5 November 2024, untuk pemilihan pejabat berikut:

Untuk pemilihan tiga Anggota Dewan Kota

Dewan Distrik 1 – Masa jabatan singkat dua tahun
Dewan Distrik 2 dan 4 – Masa jabatan penuh empat tahun

Formulir Pernyataan Kandidat akan tersedia mulai tanggal 15 Juli 2024, dan tidak akan tersedia setelah pukul 17.00 pada hari Jumat, 9 Agustus 2024, di Kantor Sekretaris Kota, Balai Kota, 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706, selama jam kerja umum. Setiap orang yang ingin mendapatkan atau mengajukan dokumen pencalonan harus menghubungi Kantor Sekretaris Kota melalui telepon di (562) 804-1424, ekstensi 2220 atau melalui email di cclerk@bellflower.org. Jam kerja umum di Balai Kota adalah Senin – Kamis, pukul 08.00 – 17.30; dan hari Jumat, secara bergantian, pukul 08.00 – 16.30 waktu setempat. Balai Kota akan ditutup pada hari Jumat, tanggal 19 Juli dan 2 Agustus 2024.

Jika surat-surat pencalonan untuk Anggota Dewan yang masa jabatannya akan berakhir tidak diajukan hingga tanggal 9 Agustus 2024, maka pemilih akan memiliki waktu hingga pukul 17.00 tanggal 14 Agustus 2024 untuk mengajukan pencalonan kandidat, selain dari Anggota Dewan yang masih menjabat tersebut.

Jika tidak ada seorang pun atau hanya ada satu orang yang dicalonkan untuk jabatan yang dipilih, penunjukan untuk jabatan yang dipilih dapat dilakukan menurut Aturan Pemilihan Pasal 10229.

Tempat Pemungutan Suara akan dibuka pada Hari Pemilihan antara pukul 07.00 dan 20.00 waktu setempat. Jumlah tempat pemungutan suara dan jumlah hari dibukanya tempat pemungutan suara sebelum berlangsungnya Hari Pemilihan di Kota Bellflower, masih akan ditentukan oleh Pejabat Pendaftar-Pemantau/Pelaksana Pemilihan Los Angeles County.

Seseorang yang membutuhkan bantuan multibahasa terkait informasi dalam pemberitahuan ini dapat menghubungi Kantor Sekretaris Kota.

Mayra Ochiqui, Sekretaris Kota
Tanggal: 2 Juli 2024

Untuk versi terjemahan pemberitahuan ini atau informasi lainnya terkait pemilihan ini, harap buka www.bellflower.org atau hubungi Kantor Sekretaris Kota di nomor (562) 804-1424, ekstensi 2220.

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



ベルフラワー市

選挙通知

お知らせ 2024年11月5日（火）、ベルフラワー市で行われる以下の公職に関する特別地方選挙および一般地方選挙について：

市議会議員 3名

市議会第1地区 - 短期2年間

市議会第2、4地区 - 全期4年間

立候補申請書は、2024年7月15日から8月9日（金）の午後5時まで、市庁舎（所在地：16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706）の市書記官事務所で通常の開庁時間内に提供されます。立候補書類の取得や提出を希望する方は、市書記官事務所に電話（(562) 804-1424 内線2220）または電子メール（cclerk@bellflower.org）でお問い合わせください。市庁舎の通常開庁時間は、月曜日から木曜日の午前8時から午後5時30分まで、交代で開庁する金曜日は午前8時から午後4時30分までです。2024年7月19日（金）および8月2日（金）は閉庁日とさせていただきます。

任期満了を迎える議員の推薦書が2024年8月9日までに提出されなかった場合、有権者は2024年8月14日午後5時までに現職議員以外の候補者を指名しなければなりません。

公職に対して立候補者がいない場合、または立候補者が1名のみの場合、選挙法第10229項に基づき、候補者を指名することができます。

投票所は選挙当日の午前7時から午後8時まで開所いたします。ベルフラワー市における投票所の数と開所日数は、現在ロサンゼルス郡選挙登録-官/郡事務官による審議中です。

このお知らせに関する言語支援が必要な方は、市書記官事務所までご連絡ください。

市書記官 Mayra Ochiqui

日付：2024年7月2日

このお知らせの翻訳版やこの選挙に関する詳細情報をご希望の方は、www.bellflower.orgをご覧ください。市書記官事務所に電話（(562) 804-1424 内線2220）でお問い合わせください。

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024



ទីក្រុង BELLFLOWER

ការជូនដំណឹងស្តីពីការបោះឆ្នោត

សម្រាប់ ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាក្រុងពិសេស និងសកល នឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅទីក្រុង Bellflower នៅថ្ងៃអង្គារ ទី 5 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2024 សម្រាប់មន្ត្រីដូចខាងក្រោម៖
សម្រាប់សមាជិកបីរូបនៃក្រុមប្រឹក្សាក្រុង

ក្រុមប្រឹក្សាស្រុក 1 - អាណត្តិទីពីរឆ្នាំ
ក្រុមប្រឹក្សាស្រុក 2 និង 4 - អាណត្តិពេញបួនឆ្នាំ

បែបបទ ប្រកាសបេក្ខជនភាព នឹងមានចែកជូន ក្រោយ ថ្ងៃទី 15 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2024 មុនម៉ោង 5:00 ល្ងាច នៅថ្ងៃសុក្រ ទី 9 ខែសីហា ឆ្នាំ 2024 នៅការិយាល័យស្មៀនទីក្រុង សាលាក្រុង 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706 ក្នុងអំឡុងពេលម៉ោងធ្វើការធម្មតា។ បុគ្គលណាដែលចង់ទទួលបាន ឬដាក់ឯកសារតែងតាំងបេក្ខភាពឈរឈ្មោះបោះឆ្នោត គួរតែទាក់ទងការិយាល័យស្មៀនទីក្រុង តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ (562) 804-1424 បន្តទៅ 2220 ឬតាមរយៈអ៊ីមែល cclerk@bellflower.org។ ម៉ោងធ្វើការធម្មតារបស់សាលាក្រុង គឺថ្ងៃច័ន្ទ - ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ 5:30 ល្ងាច ហើយមានធ្វើនៅថ្ងៃសុក្រដែរ គឺពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ 4:30 រសៀល។ សាលាក្រុងនឹងបិទនៅថ្ងៃសុក្រ ទី 19 ខែកក្កដា និងថ្ងៃទី 2 ខែសីហា ឆ្នាំ 2024។

ប្រសិនបើឯកសារតែងតាំងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាដែលអាណត្តិនឹងផុតកំណត់មិនត្រូវបានដាក់ នៅថ្ងៃទី 9 ខែសីហា ឆ្នាំ 2024 ទេ នោះអ្នកបោះឆ្នោតនឹងមានពេលដល់ម៉ោង 5:00 ល្ងាច នៅថ្ងៃទី 14 ខែសីហា ឆ្នាំ 2024 ដើម្បីតែងតាំងបេក្ខភាព ក្រៅពីសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាដែលកំពុងកាន់អំណាចនោះ។

ប្រសិនបើគ្មាននរណាម្នាក់ ឬមនុស្សតែម្នាក់ត្រូវបានតែងតាំងជាបេក្ខភាព សម្រាប់ការិយាល័យបោះឆ្នោត, ការតែងតាំងទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតអាចត្រូវបានធ្វើឡើងដោយយោងតាមក្រមបោះឆ្នោត § 10229។

មណ្ឌលបោះឆ្នោត (ទីកន្លែងបោះឆ្នោត) នឹងបើកនៅថ្ងៃបោះឆ្នោតចន្លោះម៉ោង 7:00 ព្រឹក ដល់ 8:00 យប់។ ចំនួនមណ្ឌលបោះឆ្នោត និងចំនួនថ្ងៃដែលមណ្ឌលបោះឆ្នោតនឹងបើកនៅមុនថ្ងៃបោះឆ្នោតនៅទីក្រុង Bellflower មិនទាន់ត្រូវបានកំណត់ដោយមន្ត្រីកំណត់ត្រា-អ្នកកាន់កាប់បញ្ជី/ស្មៀនខោនធី Los Angeles នៅឡើយទេ។

អ្នកដែលត្រូវការជំនួយច្រើនភាសាទាក់ទងនឹងព័ត៌មាននៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះអាចទាក់ ទងការិយាល័យស្មៀនទីក្រុង។

Mayra Ochiqui ស្មៀនទីក្រុង
ចុះកាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី 2 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2024

បើអ្នកត្រូវការកំណែដែលបានបកប្រែនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ឬព័ត៌មានបន្ថែមទាក់ទងនឹងការបោះឆ្នោតនេះ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ www.bellflower.org ឬទាក់ទងការិយាល័យស្មៀនទីក្រុង តាមរយៈលេខ (562) 804-1424, បន្តទៅ 2220 ។

**POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024**

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



벨플라워시

선거 공지

벨플라워시에서 2024년 11월 5일 화요일 시 특별 및 일반 총선거를 시행하여 다음과 같은 공직을 선출할 것임을 **공지합니다.**

시의회 의원 세 명

의회 1지구 - 2년 단기 임기

의회 2지구 및 4지구 - 4년 전체 임기

임후보 신고서는 2024년 7월 15일부터 2024년 8월 9일 금요일 오후 5시까지, 시 서기 사무실, 시청, 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706에서 정규 업무시간 동안 열람할 수 있습니다. 선거 지명 서류를 받거나 제출하고자 하는 사람은 전화 (562) 804-1424, 내선 2220으로 전화하거나, cclerk@bellflower.org 이메일을 통해 시 서기 사무소에 연락하십시오. 시청 정규 업무 시간은 월~목요일 오전 8시~오후 5시 30분, 금요일 오전 8시~오후 4시 30분(교대 근무)입니다. 2024년 7월 19일, 8월 2일 금요일은 시청 휴관일입니다.

임기가 만료되는 시의원의 선거 지명 서류가 2024년 8월 9일까지 제출되지 않을 경우, 유권자는 2024년 8월 14일 오후 5시까지 현역 의원 이외의 후보자를 지명할 수 있습니다.

선출직으로 지명되는 자가 없거나 단 한 명이 지명되는 경우, 해당 선출직 임명은 선거법 § 10229의 내용에 따라 진행될 수 있습니다.

투표소 개장 시간은 선거일 오전 7시부터 오후 8시까지입니다. 투표소의 개수와 선거일 이전 벨플라워시에 투표소가 열리는 날짜는 로스앤젤레스 카운티 등록-기록관/카운티 서기가 아직 결정하지 않았습니다.

본 통지서 정보에 관한 다국어 지원이 필요하다면 시 서기 사무소로 연락하시면 됩니다.

Mayra Ochiqui, 시 서기

날짜: 2024년 7월 2일

본 통지의 번역본이나 선거 관련 추가 정보가 필요하다면 www.bellflower.org를 방문하시거나 시 서기 사무소 (562) 804-1424, 내선 2220으로 연락하십시오.

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



LUNGSOD NG BELLFLOWER

PAUNAWA NG HALALAN

PANSININ na may Espesyal at Pangkalahatang Munisipal na Halalan na gaganapin sa Lungsod ng Bellflower sa Martes, Nobyembre 5, 2024, para sa mga sumusunod na opisyal:

Para sa tatlong Miyembro ng Konseho ng Lungsod

Konseho ng Distrito 1 – Maikling termino na dalawang taon
Konseho ng Distrito 2 at 4 – Buong termino na apat na taon

Makukuha ang mga form para sa Pagpapahayag ng Kandidatura nang hindi mas maaga sa Hulyo 15, 2024, at hindi lalampas ng 5:00 p.m. sa Biyernes, Agosto 9, 2024, sa Tanggapan ng Klerk ng Lungsod, City Hall, 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706 sa mga regular na oras ng tanggapan. Ang sinumang taong nagnanais na makakuha o maghain ng mga dokumento para sa nominasyon ay dapat makipag-ugnayan sa Tanggapan ng Klerk ng Lungsod sa pamamagitan ng telepono sa (562) 804-1424, ekstensyon 2220 o sa pamamagitan ng email sa cclerk@bellflower.org. Ang regular na oras na bukas ang tanggapan sa City Hall ay Lunes – Huwebes, 8:00 a.m. – 5:30 p.m.; at salit-salit na Biyernes, 8:00 a.m. – 4:30 p.m. Sarado ang City Hall sa Biyernes, Hulyo 19 at Agosto 2, 2024.

Kung hindi naihain bago lumampas ang Agosto 9, 2024 ang mga dokumento para sa nominasyon para sa Miyembro ng Konseho na patapos na ang termino, ang mga botante ay mayroong hanggang 5:00 p.m. sa Agosto 14, 2024, para magnomina ng mga kandidatong bukod sa kasalukuyang nanunungkulang Miyembro ng Konseho.

Kung wala o iisang tao lamang ang nominado para sa isang inihahalal na katungkulan, maaaring isagawa ang paghirang sa inihahalal na katungkulan gaya ng nakasaad sa Kodigo ng mga Halalan § 10229.

Magbubukas ang mga Sentro ng Botohan (ang polls) sa araw ng Halalan sa pagitan ng 7:00 a.m. at 8:00 p.m. Ang bilang ng mga sentro ng botohan at ng mga araw na magbubukas ang mga sentro ng botohan bago ang Araw ng Halalan sa Lungsod ng Bellflower ay pagpapasyahan ng Tagapagparehistro-Tagatala/Klerk ng County ng Los Angeles.

Ang mga taong nangangailangan ng tulong sa iba't ibang wika tungkol sa impormasyon sa abisong ito ay maaaring makipag-ugnayan sa Tanggapan ng Klerk ng Lungsod.

Mayra Ochiqui, Klerk ng Lungsod
Petsa: Hulyo 2, 2024

Para sa isinaling bersyon ng abisong ito o higit pang impormasyon tungkol sa halalan na ito, mangyaring bumisita sa www.bellflower.org o makipag-ugnayan sa Tanggapan ng Klerk ng Lungsod sa (562) 804-1424, ext. 2220.

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



เมืองเบลล์ฟลาวเวอร์

หนังสือแจ้งเรื่องการเลือกตั้ง

โปรดทราบว่า การเลือกตั้งเทศบาลพิเศษและสามัญจะมีการจัดขึ้นในเมืองเบลล์ฟลาวเวอร์ในวันอังคารที่ 5 พฤศจิกายน 2024 สำหรับตำแหน่งเจ้าหน้าที่ดังต่อไปนี้:

สมาชิกสภาเทศบาลเมืองสามคน

สภาเขต 1 – ระยะสั้นสองปี

สภาเขต 2 และ 4 -ครบวาระสี่ปี

แบบฟอร์มการประกาศการรับสมัครจะเริ่มแจกหลังจากวันที่ 15 กรกฎาคม 2024 และไม่เกินเวลา 17:00 น. ของวันศุกร์ที่ 9 สิงหาคม 2024 ที่สำนักงานปลัดเมือง ศาลาว่าการเมือง 16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706 ในเวลาทำการปกติ บุคคลที่ต้องการขอหรือยื่นเอกสารการเสนอชื่อควรติดต่อสำนักงานปลัดเมืองทางโทรศัพท์ที่หมายเลข (562) 804-1424 ต่อ 2220 หรือทางอีเมลที่ cclerk@bellflower.org เวลาทำการปกติของศาลาว่าการเมืองคือ วันจันทร์ – วันพฤหัสบดี เวลา 8:00 น. – 17:30 น. และศุกร์-วันศุกร์ เวลา 8:00 น. – 16:30 น. ศาลาว่าการเมืองจะปิดทำการในวันศุกร์ที่ 19 กรกฎาคมและ 2 สิงหาคม 2024

หากไม่ได้ยื่นเอกสารเสนอชื่อสมาชิกสภาที่กำลังจะหมดวาระภายในวันที่ 9 สิงหาคม 2024 ผู้มีสิทธิ์เลือกตั้งสามารถเสนอชื่อผู้สมัครอื่น ๆ นอกเหนือจากสมาชิกสภาที่ดำรงตำแหน่งดังกล่าวได้จนถึงเวลา 17:00 น. ของวันที่ 14 สิงหาคม 2024

หากไม่มีการเสนอชื่อหรือมีการเสนอชื่อผู้สมัครสำหรับตำแหน่งที่เลือกตั้งเพียงรายเดียว ตำแหน่งที่เลือกตั้งอาจเปลี่ยนเป็นการแต่งตั้ง โดยเป็นไปตามประมวลกฎหมายว่าด้วยการเลือกตั้ง § 10229

ศูนย์เลือกตั้ง (ที่ออกเสียงเลือกตั้ง) จะเปิดในวันเลือกตั้งระหว่างเวลา 7:00 น. ถึง 20:00 น. นายทะเบียน-ผู้บันทึก/ปลัดเมืองลงเองเจดิสยังไม่ได้กำหนดจำนวนศูนย์เลือกตั้งและจำนวนวันที่เปิดศูนย์เลือกตั้งก่อนวันเลือกตั้งในเมืองเบลล์ฟลาวเวอร์

ผู้ที่ต้องการความช่วยเหลือด้านภาษาเกี่ยวกับข้อมูลในหนังสือแจ้งนี้สามารถติดต่อสำนักงานปลัดเมืองได้

Mayra Ochiqui (เมย์รา โอชิคิ) ปลัดเมือง

ลงวันที่: 2 กรกฎาคม 2024

หากต้องการหนังสือแจ้งนี้เป็นฉบับแปลหรือข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเลือกตั้ง หรือติดต่อสำนักงานปลัดเทศบาลที่หมายเลข (562) 804-1424 ต่อ 2220

โปรดเข้าไปที่

www.bellflower.org

**POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024**

The City of Bellflower

Families. Businesses. Futures.

16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706

Tel 562.804.1424 Fax 562.925.8660 www.bellflower.org



貝爾弗勞爾市

選舉通知

特此通知，將於 2024 年 11 月 5 日（星期二）就以下職位在貝爾弗勞爾市舉行特別市級選舉和市級普選：

三（3）位市議員

市議會第 1 選區 — 兩年短任期
市議會第 2 和第 4 選區 — 四年全任期

候選資格聲明表將在 2024 年 7 月 15 日至 2024 年 8 月 9 日（星期五）下午 5 時之前正常辦公時間在市政廳市書記官辦公室提供，地址：16600 Civic Center Drive, Bellflower, CA 90706。任何希望獲得或提交提名文件的人應與市書記官辦公室聯繫，電話號碼 (562) 804-1424，分機 2220，電子郵件 cclerk@bellflower.org。市政廳正常辦公時間是星期一至星期四上午 8:00 至下午 5:30；每隔一個星期五上午 8:00 至下午 4:30。市政廳將於 2024 年 7 月 19 日和 8 月 2 日關閉。

如果到 2024 年 8 月 9 日任期即將屆滿的市議員尚未提交提名文件，則選民可在 2024 年 8 月 14 日下午 5 時之前提名除現任市議員以外的候選人。

如果沒有人或僅有一人被提名擔任某個選舉職務，可依照《選舉法》第 10229 款的規定，任命擔任該選舉職務的人選。

投票中心（投票站）將於選舉日上午 7 時至下午 8 時之間開放。貝爾弗勞爾市投票中心數目和投票中心在選舉日之前的開放天數將由洛杉磯縣登記官/書記官確定。

需要有關本通知資訊的多種語言協助的人士可以聯繫市書記官辦公室。

Mayra Ochiqui，市書記官

日期：2024 年 7 月 2 日

如需本通知的翻譯版本或有關本選舉的更多資訊，請查閱網站 www.bellflower.org，或聯繫市書記官辦公室，電話：(562) 804-1424，分機 2220。

POST: 7/2/2024
REMOVE AFTER: 11/5/2024